

IL PRANZO DEL MERCATO vi è proposto da...

BIAS boutiques Bellinzona
Via Teatro 1
091 8262461
pelletteria, calzature,
accessori, abbigliamento.



dal 1924



GEOX
RESPIRA



Antichi Sapori Tel. 091 829 05 05, Gorduno	Gnocco fritto con verdure grigliate, saltimbocca alla romana con risotto <i>Menù "Cena con delitto" il 14 settembre a Fr. 50.- solo su prenotazione</i>	Fr. 26.—
Bar L'incontro Tel. 091 825 13 49, Bellinzona	Uccelli scapati con purè di patate	Fr. 22.—
Cantinin dal Gatt Tel. 091 825 27 71, Bellinzona	Spaghetti allo scoglio	Fr. 26.—
Casa del Popolo Tel. 091 825 29 21, Viale Stazione 31	Capretto nostrano al forno, servito con patate novelle e verdure	Fr. 27.—
Grottino Ticinese Tel. 091 826 39 64, V. Lavizzari 1	Cordon bleu con patete al forno	Fr. 26.—
Grotto dei Pacifici Tel. 091 825 67 57, Via alla Predella	<i>Grotto chiuso da venerdì 1. settembre – riapertura mercoledì 13 settembre</i>	
Osteria Grotto del Nando Tel. 091 825 55 62, Carasso	Insalata, ossobuco di maiale con riso e verdura, dessert	Fr. 18.—
Osteria Nanou da Tati Tel. 091 826 12 12, Via Motto Mornera 4	Insalata, brasato di manzo con rōsti e dessert <i>Gradita la riservazione – anche da asporto</i>	Fr. 25.—
Penalty, da Patrizia e Remo Tel. 091 825 99 96, Via Daro 6	Tagliata di manzo (filetto 200 gr.) in salsa al pepe rosa, patate al rosmarino e verdura mista <i>Seguici su FB – www.ristorantepenalty.ch</i>	Fr. 34.—
Piazza Tel. 091 826 26 88, P. Governo	Tacchino tonnato con contorno	Fr. 23.—
Ristorante Hotel Unione Tel. 091 825 55 77, Via Henri Guisan 1	Risotto al Merlot del Ticino mantecato al formaggio dell'Alpe Gorda e luganighetta Tartare di Fassona piemontese 200 gr.	Fr. 24.— Fr. 35.—
Ristorante Internazionale Tel. 091 835 44 20, Viale Stazione 35	Tagliatelle al ragù di manzo e mozzarella di bufala	Fr. 22.—
Ristorante Montebello Tel. 091 825 83 95, Salita alla Chiesa 3	Insalatina verde, fritto misto con patatine fritte <i>Scopri le nostre novità sul sito www.ristorantemontebello.ch</i>	Fr. 38.—
Ristorante Stella Tel. 091 857 33 36, Viale A. Sartori 1	Carpaccio di manzo, entrecôte di manzo ai funghi porcini, dessert	Fr. 25.—
Ristorante Zoccolino Tel. 091 290 82 41, Piazza Governo 5	Parmigiana di melanzane tiepida	Fr. 22.—
Romitaggio Tel. 091 825 36 92, M. Carasso	Insalata di mare con verdure di stagione, gnocchi zucchine e zafferano e dessert Zuppa di polipo con crostone all'aglio, dessert	Fr. 18.— Fr. 20.—

Anno XLVIII

LA



www.commercianti-bellinzona.ch



Settimanale edito dalla Società Commercianti di Bellinzona e dintorni

STADERA



N. 35
Mercato di sabato
2 settembre 2023

Lunedì 4 settembre allo Stadio Comunale Un "Galà dei Castelli" con tanti campioni

Anche questa volta la 13esima edizione del meeting porterà in Città tante stelle mondiali. L'imminente Galà è stato preceduto dai campionati svizzeri e così Bellinzona passa da un evento nazionale ad uno internazionale. La Città con la sua Fortezza patrimonio mondiale Unesco ha assicurato la massima collaborazione con il comitato di organizzazione e lo dimostra in modo concreto grazie alla presenza del municipale Fabio Käppeli. Grazie al successo del 2022 il Galà dei Castelli ha infatti raggiunto la 20esima posizione nella classifica del Ranking Mondiale di World Athletics, mettendo alle spalle città internazionali come Berlino e New York. Lo scorso anno oltre 5000 persone hanno assistito dal vivo all'evento che ha raggiunto un livello mai visto nella nostra Città: su piste e pedane c'erano ben 140 medaglie internazionali con campioni olim-

pici, mondiali ed europei tra cui gli atleti di casa Muijnga Kambundji e Ricki Petrucciani. Il Galà dei Castelli di lunedì sera vuole riconfermarsi uno dei migliori meeting nel panorama dell'atletica mondiale. Grazie anche agli altissimi indici di ascolto sia sui tre canali nazionali svizzeri sia in vari paesi del mondo cui si aggiunge il grande riscontro sui social media con più di 3 milioni e mezzo di visualizzazioni a livello mondiale. E c'è anche una grande novità costituita dal City Event in cartellone a Locarno in Largo Franco Zorzi nel pomeriggio di domenica 3 settembre. Qui si terrà la gara di salto con l'asta femminile – in una location unica – che riserverà a tutte le partecipanti grandi emozioni. L'evento è aperto a tutti ed è gratuito. Lo spazio de La Stadera è limitato e quindi siamo comunque in grado di offrire una chicca: quella della presenza –

per la prima volta in Ticino – di Gian Marco Tamperi campione olimpico di Tokyo e proprio di recente vincitore del campionato mondiale nella rassegna di Budapest nel salto in alto. Gareggerà in pedana con il nostro rossocrociato Loic Gasch (campione del mondo indoor) con l'olandese Douwe Amels e con l'australiano Branden Starc. La stampa quotidiana e i programmi televisivi hanno dato ampio risalto al prestigioso avvenimento atletico di lunedì e qui ricordiamo che è l'evento sportivo ticinese del 2023 ed è uno dei più importanti meeting di atletica leggera svizzeri e internazionali. Lo Stadio Comunale è pronto ad ospitare le star che giungeranno a Bellinzona da ogni parte del mondo. Campioni olimpici, mondiali, iridati europei e svizzeri.

F.Z.

<p>Eredi Luigi Bassi Carpenteria in legno - Copertura tetti</p> <p>Via Fleming 9, CH - 6500 Bellinzona Telefono 091 826 37 71, Fax 091 826 37 32 erediluigibassi.sa@bluewin.ch</p>	<p>TIPOGRAFIA TORRIANI SA</p> <p>Via Pizzo di Claro 3 6500 Bellinzona Tel. 091 825 89 19 info@tipografia-torriani.ch www.tipografia-torriani.ch</p>	<p>...i nostri...</p> <p>"Record"</p> <p>consulenza, competenza e qualità</p>
---	--	--

È festa della sostenibilità in Città Per sabato 9 l'atteso "Greenday"

Su tutta la Piazza del Sole (in caso di meteo sfavorevole il Mercato coperto di Giubiasco) per tutta la giornata del 9 settembre dalle ore 9.30 alle 20.30 si potrà immergersi in attività legate alla sostenibilità e alla natura. La manifestazione è organizzata dalla Società ticinese di scienze naturali (STSN) e sarà animata da bancarelle e postazioni con attività interattive proposte da una ottantina di enti e associazioni per approfondire il tema della sostenibilità e della promozione della biodiversità in modo semplice e divertente. Esperienze, osservazioni, giochi e quiz forniranno spunti per avere uno stile di vita più sostenibile e per diminuire il proprio impatto ambientale. In Piazza del Sole o se piove a Giubiasco l'intera giornata sarà arricchita da musica, spettacoli, attività per

i bambini, atelier, un concorso, percorsi, la possibilità di provare ebike e altro ancora. È previsto un momento ufficiale alle ore 11.30 con i saluti espressi da Manuela Varini e Silvio Seno per la STSN, di un rappresentante del Consiglio di Stato del cantone Ticino, di Simone Gianini vice sindaco di Bellinzona e di Jean Pierre Candeloro direttore del dipartimento ambiente, costruzioni e design della SUPSI. I media ticinesi hanno già molto bene presentato il Greenday e noi de La Stadera aggiungiamo che l'organizzazione è curata in tutti i dettagli da parte della STSN che nella preparazione tecnica di Piazza del Sole si avvale della Azienda Multiservizi Bellinzona. I principali sostenitori sono Banca dello Stato, Swisslos e SCNAT Accademia di scienze naturali e con il sostegno della

Città di Bellinzona e della Falegnameria Svanotti e del patrocinio di ti – Repubblica e Cantone Ticino, SUPSI Scuola Universitaria Professionale Svizzera Italiana e nella funzione di media partner la Radio-Televisione della Svizzera Italiana. Altra comunicazione importante è sicuramente quella che per sabato 9 settembre è previsto uno sconto del 20% sui trasporti pubblici con il biglietto Ticino Event della Comunità tariffale Arcobaleno. Infine il sostegno comunicativo è assicurato dall'Organizzazione Turistica Regionale Bellinzonese e Alto Ticino capeggiata dal direttore Juri Clericetti. La Città è pronta in tutto e per tutto ad ospitare la nuova fresca edizione di Greenday ed augura una piena riuscita in presenza del pubblico delle grandi occasioni.

→ Bellinzona Car

È un piccolo veicolo elettrico al 100%, sul modello delle "Bubble Cars" degli anni Cinquanta, per visitare comodamente Bellinzona vivendo un'esperienza unica, magari concedendosi il selfie perfetto da postare sui social. Le due nuove Car sono state presentate al pubblico nei

giorni scorsi. Per ogni informazione ci si può recare all'Info-Point Bellinzona in Piazza Collegiata.

→ Corni delle Alpi

Il 9 e 10 settembre a Castelgrande si svolgerà il quinto festival Corni delle Alpi organizzato dai "Corni dal Generus"

con la preziosa collaborazione del gruppo "Nüm dal Corno". È la Banca dello Stato lo sponsor principale del festival. Altri importanti aiuti sono concessi dall'Azienda Elettrica Ticinese, dal Caffè Chicco d'Oro, da Helvetic Alphorn, dai Servizi Immobiliari APF-HEV Ticino e da Hotel & Spa Internazionale Bel-

Agenzia generale Bellinzona
Michele Masdonati

Piazza del Sole 5
6500 Bellinzona
T 091 601 01 01
bellinzona@mobiliare.ch
mobiliare.ch

Consulenti per il Bellinzonese:
Claudio Ostini, T 079 337 46 56
Gabriele Rigozzi, T 079 686 62 86
Marco Nobile, T 079 175 25 63
Daniele Bernardazzi, T 079 237 05 43

la Mobiliare

002255



Farmacie Pedroni



Farmacie Pedroni

Airolo, Arbedo, Ascona, Bellinzona, Bodio, Camorino, Castione, Cugnasco, Faido, Locarno, Riazino, Roveredo, Sementina

ALLTHERM Pharma Suisse SA Bellinzona: Grossista Medicinali

Home Care TI-CURO: nutrizione clinica a domicilio
Alpersico SA – Farmacia San Gottardo, Bellinzona

Self-service di materiale infermieristico 24/24h
Farmacia San Gottardo, Bellinzona



linzona. Le giornate sono pure sostenute dalla Città di Bellinzona, dal Ristorante Grottino Ticinese, Fontana Print e da Bellinzona & Valli Turismo.

→ World Press Photo

Lo Spazio Reale di Monte Carasso ospita dal 1 al 24 settembre l'evento più importante del fotogiornalismo mondiale. Con 140 fotografie esposte la mostra è il prodotto di uno dei più rilevanti contest di fotogiornalismo che fin dal 1955 premia i migliori fotografi professionisti della stampa. A Monte Carasso va in scena la 66esima edizione della World Press Photo che cattura le innumerevoli sfaccettature del mondo in cui viviamo, stimolando nei suoi visitatori un'attenta riflessione sulla realtà contemporanea. Orari di visita: lunedì-venerdì dalle 15 alle 19, sabato, domenica e festivi dalle 10 alle 19.

→ Inclusione handicap Ticino

Ti piace fare sport e aiutare gli altri? Allora questo annuncio fa proprio per te. Inclusione handicap Ticino è alla ricerca di per-

sone motivate e desiderose di poter offrire parte del proprio tempo libero in favore dello sport e delle persone con disabilità. Bocce, ginnastica, nuoto, pallacanestro, atletica sono solo alcune delle discipline che ogni settimana vengono svolte dai gruppi sportivi affiliati. Ti interessa? Allora telefona allo 091 850 90 90, ti aspettiamo!

→ Conosciamoci

Oggi Ambra vi presenta Hotelplan MTCH AG che trovate in Viale Stazione 8a in Città. Presso questa filiale troverete Simona, Aline, Tiziana e Marco che, consigliandovi al meglio, cercheranno di rendere unici i giorni delle vacanze. Le vostre. Recapito 091 820 25 25.

→ Bocciofila Libertas

Al Ponte Vecchio di Camorino si giocano nel pomeriggio di oggi sabato, le fasi finali del campionato sociale. Dopo la premiazione diretta dal presidente Carlo Keller seguirà la ricreazione preparata dal cerimoniere Demis Bomio.

→ Il dialetto tradotto

Dalle pagine di Claudio Pollini. Quand i ò visct mi, chi banderai, i era tüti in pisc-ta. Quando li vidi quei festaioli erano tutti molto euforici. Sc-tà atent da mia casciascendrà dapertüt. Attento a non spargere cenere dappertutto. L'è insci goss che al majeress anca la crüsc-ca di galin. È così ingordo che ingoierebbe anche il mangine delle galline. O'ciapaa sù tant da chi titol! Mi sono beccato un sacco di insulti! Dala cana dal camin gh'è vegnüü giò tant da chèla carisc-na. Dalla canna fumaria è precipitata tanta di quella fuggine. In dal WC al posct dai rotoi da carta igenica d'incöö a gh'era infilzadi dent pa'n ciod fissaa a la pared, i föi tajadi sù dala Libera Stampa e dal Dove. Altro che salviett ümid e profümadi. Nel WC al posto dei rotoi di carta igienica, c'erano infilati in un chiodo fissato alla parete, le pagine ritagliate dei giornali Libera Stampa e de Il Dove. Altro che salviette umide e profumate.

La Banca più antica del Ticino

Prodotti di risparmio
Soluzioni d'investimento
Gestione patrimoniale

Piazza Collegiata 3 I CH-6501 Bellinzona
Tel. +41 91 821 51 21 | Fax. +41 91 825 66 18
info@bancaria.ch | www.bancaria.ch



SOCIETÀ
BANCARIA
TICINESE

dal 1903